

Reseñas bibliográficas

Smith, V. (2003) *Acculturation and psychological adaptation*. EE.UU: Green Wood Press

Adilia Solís Reyes

Asistimos a una época de profundas transformaciones culturales. Los cambios psicológicos que se generan a partir del encuentro de diversas culturas han tenido poca atención de parte de los y las psicólogos en América Latina y en particular en América Central. El libro de la Dra. Smith es una importante contribución para el estudio y comprensión de los efectos psicológicos que estos procesos interculturales tienen en las personas y en los grupos sociales a los que pertenecen. Es particularmente relevante este trabajo dada la escasa investigación sobre la identidad étnica en Costa Rica.

El libro coloca a disposición de quienes lo lean un extraordinario recorrido por las teorías que en psicología social abordan el estudio de los grupos sociales y su papel en el bienestar general y satisfacción personal de sus miembros en contextos multiculturales. La Dra. Smith se coloca en la línea de investigación del fenómeno de la aculturación, que plantea que vivir en un contexto multicultural implica un constante proceso de negociación del rol que tanto el endogrupo como el exogrupo tienen en la definición del sí mismos. Esto ha sido conceptualizado como un proceso de toma de decisión tomando en cuenta dos dimensiones centrales de la aculturación: 1) mantener la cultura y 2) mantener un contacto interétnico positivo. Cuatro estrategias emergen de dicho proceso: integración, separación, asimilación y marginalización.

El objetivo principal del libro es tener un acercamiento al proceso de aculturación de los grupos étnicos minoritarios en contexto latinoamericano, centrándose en el rol de las dimensiones y estrategias de la aculturación en la autoestima. Cumplir con este objetivo ha implicado tres retos importantes para la investigación empírica en este campo: 1) referida a las múltiples causas que intervienen en la aculturación y adaptación psicológica. 2) involucra la medida de las dimensiones y estrategias de la aculturación. 3) la inclusión de la variable cultural en el análisis. Con respecto al primer reto la Dra Smith propone un marco de trabajo para la investigación con grupos étnicos; esta propuesta selecciona una serie de variables que se ha encontrado afectan la manera como los miembros de los grupos étnicos participan del contacto interétnico y se aculturizan. Se sustenta en el modelo de identificación ortogonal que plantea que la identificación con una cultura es esencialmente independiente de la identificación con cualquier otra; es decir, la identificación con una cultura no disminuye la capacidad de la persona para identificarse con otra cultura (Espín, 1998).

El estudio se inserta en la discusión que sostienen diversos investigadores (Dona & Berry, 1994) acerca del marco conceptual y metodológico para medir las estrategias de aculturación utilizando

cuatro subescalas. El estudio de la Dra. Smith explora las ventajas y limitaciones de una alternativa para medir las cuatro estrategias de aculturación; técnica ampliamente abordada en años recientes (e.g., Dona & Berry, 1994; Piontkowski et al., Ryder, Alden, & Paulhus, 2000; Sayegh & Lasry, 1993; Ward & Rana-Deuba, 1999, citados por Smith, 2003: 111) Se construyen así dos escalas independientes sobre identificación grupal y actitudes interétnicas en combinación con una técnica de dicotomización que se utilizó para clasificar a los participantes en las cuatro estrategias de aculturación. Los resultados validan esta propuesta y aseguran una mejor operacionalización de la segunda dimensión de la aculturación: contacto interétnico. Hacen una escala más sencilla, flexible y económica, y sobre todo congruente con la conceptualización de que las dimensiones de la aculturación es una decisión individual relativo al mantenimiento de su identidad cultural y un contacto inter grupal positivo.

Otro aporte significativo es el uso de la Escala de Identidad Etnica Multigrupo (EIEM) desarrollada por Phinney (1992), en el contexto costarricense para el estudio de la identidad étnica en jóvenes costarricenses de diversos grupos étnicos. La escala muestra relaciones moderadas con mediciones de orientaciones hacia los colectivos de referencia y conductas intergrupales como las actitudes hacia la aculturación y esta positivamente relacionada con índices de autoestima e identidad del yo. Sin embargo, se requiere mayor investigación para mejorar el instrumento, pero la escala tiene las propiedades psicométricas necesarias para ser utilizada en jóvenes costarricenses de distintas procedencias culturales. Con todo esto se abren muchas posibilidades de investigación sobre la identidad étnica en el medio costarricense, una realidad muchas veces negada en el imaginario nacional.

Referencias

- Phinney, J. (1992). The multi-group ethnic identity measure: A new scale for use with adolescents and young adults from diverse groups. *Journal of Adolescent Research*, 7, 156-176
- Dona, G., & Berry J.W. (1994). Acculturation attitudes and acculturative stress of Central American refugees. *International Journal of Psychology*, 29(1), 57-70
- Espín V. Julia. (1998) Elaboración de un cuestionario para medir identidad étnica y la aculturación en la adolescencia. *Revista de Educación*, 315, 227-249

Reseña recibida: 19-8-2003

aceptada: 12-11-2003